

SHORT TERM LOAN / Krátkodobá pôžička

NAME / *Meno*: _____

STUDENT NUMBER / *Študentské číslo*: _____

Hereby I agree to pay a late payment fee of 2,5 % per month of the total tuition owed to Vysoká škola manažmentu v Trenčíne offering programs City University of Seattle in Trenčín or Bratislava for each academic term. I agree to pay back my debt by the end of the given term.

Zaväzujem sa zaplatiť poplatok z oneskorenej platby, ktorý činí 2,5 % mesačne zo sumy školného, ktoré dlžím Vysokej škole manažmentu v Trenčíne, ktorá ponúka programy City University of Seattle v Trenčíne alebo v Bratislave. **Uvedený poplatok spolu so školným uhradím najneskoršie do skončenia príslušného trimestra**, za ktorý som pôžičku obdržal/a.

If the student does not have the financial obligations settled up, s/he is not allowed to register for study in the next term.

Pokiaľ študent nemá vyrovnané finančné záväzky voči škole, nemôže sa zapísať v ďalšom trimestri na štúdium.

TUITION OWED / *Dlžná suma*: _____

DATE / *Dátum*: _____

The loan has to be paid back at the latest by the last day of the given term.
Krátkodobá pôžička musí byť uhradená najneskôr v posledný deň daného trimestra.

SIGNATURE / *Podpis* : _____